

"LE MADAWASKA"

Journal Hebdomadaire - EDMUNDSTON, N. B.

TARIF D'ABONNEMENTS - Payable strictement d'avance

CANADA		ETRANGER	
Un an,	\$1.00	Un an,	\$1.50
Six mois,	50c	Six mois,	0.75

TARIF DES ANNONCES

Annonces légales, première insertion, la ligne	10 cts
" par insertion subséquente, la ligne	5 cts
Annonces, (A vendre ou à louer) ne dépassant pas 10 lignes, 1ère insertion	50 cts
" par insertion subséquente	25 cts
Avis de naissances, mariages et décès	25 cts
Ces derniers publiés gratuitement pour les abonnés	
Petites annonces, offre et demandes d'emploi, perdu, trouvé, etc.	25 cts
Tarif spécial pour annonces à long terme	

NOTES LOCALES

Le 18 courant chez M. et M^{de}-Aurèle Bérubé, une fille baptisée sous les noms de Marie, Yvette Lucille. Parrain : M. François Bérubé, Organisateur de la Caisse National d'Economie. Marraine : M^{lle} Blanchette Bernier, oncle et tante de l'enfant.

On demande un apprenti typographe. S'adresser aux bureaux de l'Imprimerie.

M. Bélonie M. Clavette, de St-Basile, était de passage dans notre ville au commencement de la semaine.

M. Léonide Gagné vient de faire l'acquisition d'un joli automobile "Overland".

Notre populaire barbier M. T. E. Boudreau est l'agent pour cette compagnie.

M. François Bérubé, organisateur de la Caisse National d'Economie est parti lundi dernier pour St-Hubert dans l'intérêt de la Société.

Achetez votre encre, vos plumes et vos crayons au "Madawaska".

Le Dr Z. Vézina, de Fraserville, était dans notre ville lundi et mardi dans l'intérêt de sa profession.

Madame John Soucy, de Glendyne, P. Q., logeait au Grand Central Hotel ces jours passés.

M. Arthur Dupéré, de Grand Falls, passait la journée dans Edmundston samedi.

M. J. F. Doucet, inspecteur d'écoles vient d'arriver dans notre ville mardi.

M. J. Flavien Chouard, de St-Pamphile, qui était de passage dans Edmundston mardi est reparti hier matin.

M. Gaston D'Auteuil, voyageur de commerce, de Québec, est actuellement dans notre ville dans l'intérêt de sa maison.

IN MEMORIAM

La mort cette terrible faucheuse, sans égard aux larmes d'un père chéri et d'une mère bien aimée, est venue ravir à l'affection des siens, Tommy, enfant bien aimé de M. et M^{de} H. U. Daigle. Il est parti le pauvre enfant, insensible aux supplications de ceux qui l'aimaient. 14 ans... c'est bien jeune pour mourir ! Hier encore, joyeux de vivre, il s'enivrait de promesses et d'espoir. Ses grands yeux bruns rappelaient la sève d'une vie faite d'auroras sans nombre, d'inoublables printemps. L'heureux enfant avait trouvé au doux foyer, tous les biens que les heureux de ce monde envient. La vie ne lui avait donné que joie et contentement. Mais Dieu dont les desseins sont impénétrables en a jugé autrement. Il l'avait marqué du Sceau des Saints et la souffrance en élevant bien haut sa belle âme brisait sa nature délicate. Dieu l'avait choisi cette faible tige pour la planter dans les parterres du Ciel et en faire ressortir des fleurs plus belles et plus brillantes. En-

St-Jacques N.B.

La Mort, cette impitoyable faucheuse, qui depuis près d'une année, semblait avoir oublié Saint-Jacques, vient de frapper de terribles coups. Dernièrement Elle enlevait à l'affection de ses parents un jeune homme d'avenir dans la personne de feu Tommy Daigle. Tommy, enfant docile, sage, studieux et fœnicement chrétien, était au collège de St-Laurent quand la maladie l'attaqua. Malgré qu'il était bien fatigué par l'étude, il se défendit bravement et pour un temps on crut qu'il triompherait mais Dieu en avait décidé autrement et il succomba en chrétien à l'Hotel Dieu de Montréal, où sa mère, M^{de} H. U. Daigle était allé le rejoindre. Inutile de dire que son corps fut amené ici et qu'il fut inhumé solennellement au milieu d'un nombreux concours de parents et d'amis qui le pleurèrent beaucoup et ne l'oublieront pas de sitôt.

Voici que cette Faucheuse vient de jeter le deuil dans une autre brave famille de la Paroisse en enlevant M. Germain Toussaint à l'affection de sa famille et de nombreux amis. M. Toussaint ne fut réellement malade que quelques jours, mais ce fut assez pour prouver sa force d'âme et son esprit chrétien. Sa mort fut une surprise pour tous. M. Toussaint était bien estimé aussi est-il très regretté.

Espérons que la Mort après avoir frappé d'aussi terribles coups sur-rètera quelque temps. Quoiqu'un peu en retard nous offrons aux familles éplorées nos plus cordiales sympathies.

Samedi dernier nous avions la visite de notre ancien curé, le Révérend J. M. Levasseur. Plusieurs personnes sont allées lui presser la

Le ministre des Travaux publics recevra jusqu'à 4.50 p. m., lundi, le 22 mai 1916, des soumissions pour la construction d'un mur de soutènement en calcaire avec revêtement en arrière, à St-Jean-Baptiste, comté de St-Jean, N. B., lesdites soumissions devront être cachetées, adressées au sous-secrétaire et porter sur leur enveloppe, en sus de l'adresse, les mots : "Soumission pour un mur de soutènement avec revêtement, à St-Jean-Baptiste, N. B." On peut consulter les plans, devis, les formules de contrat et se procurer des formules de soumission au ministère des Travaux publics, à Ottawa, et aux bureaux des ingénieurs de district, à Halifax, N. S., St-Jean, N. B., et dans l'édifice Shawmossy, Montréal, P. Q. Les soumissionnaires ne doivent pas oublier qu'on ne leur rendra compte que des soumissions faites sur les formules imprimées, fournies, dûment libellées, signées de la main des concurrents, avec désignation de la nature de leurs occupations, et du lieu de leurs résidences. Les soumissions ne seront reçues que si elles sont signées de sa main la soumission et y inscrire la désignation précitée. Un chèque égal à dix pour cent (10 p. c.) du montant de la soumission, fait à l'ordre de l'honorable ministre des Travaux publics et accepté par une banque à charte, devra accompagner chaque soumission. Ce chèque sera considéré si l'entrepreneur dont la soumission aura été acceptée refuse de signer le contrat d'entreprise ou n'exécute pas satisfaitement ce contrat. Les chèques ne sont pas acceptés si le soumissionnaire ne s'engage à accepter si le plus bas et aucune des soumissions. REMARQUES.—On peut se procurer au ministère des Travaux publics des tracés bleus (dite primo) en fournissant un chèque de banque, acceptée, pour la somme de \$500, payable à l'ordre de l'honorable ministre des Travaux publics. Ce chèque sera remis si le soumissionnaire offre une soumission régulière. Par ordre, R. C. DESROCHERS, Secrétaire, Ministère des Travaux publics, Ottawa, le 6 mai 1916. N. B.—Le ministre ne reconnaîtra aucune note par la publication de l'avis ci-dessus, lorsqu'il n'aura pas expressément autorisé cette publication.—2957.

main. Il avait l'air content de les revoir.

M. le Curé Babineau est allé à Edmundston, lundi, par affaires.

Melle Adèle Dionne, ex-noviste au couvent de Rimouski, après avoir domiciliée à Anderson, était en visite ici, ces jours derniers.

M. Wilfred Demers est allé à Quispisis, Mardi. Il nous a rapporté la grande nouvelle que les Libéraux avaient gagné dans la Province de Québec.

Melle E. Hélander, de Cabano, a ouvert un magasin temporaire, chez M. Jos. L. St Onge.

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Incorporee par Acte du Parlement en juillet 1900

Capital autorisé : \$8,000,000.00
Capital payé et surplus : \$1,680,000.00
(au 31 Dec. 1915)

75 succursales dans les provinces de Québec, d'Ontario et du N.-Brunswick.

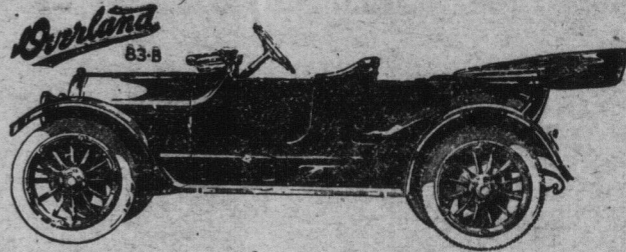
Conseil d'Administration
Président : M. H. LAPORTE, De la maison Laporte, Martin Limitée.
Administrateur du Crédit Foncier Franco-Canadien
Vice-Président : W. F. CARSBY, Capitaliste.
Vice-Président : TANCRÈDE BIENVENU, Administrateur de la Lake of the woods Milling Co.
M. G. M. BOSWORTH, Vice-Président "Canadian Pacific Railway Co."
Hon. ALPHONSE RACINE, De la maison de gros Alphonse Racine Ltée.
M. L. J. O. BRACHEMIN, De la Librairie Beauchemin, Limitée.
M. MARTIAL CHEVALIER, Directeur Général, Crédit Foncier Franco-Canadien

BUREAU DE CONTRÔLE (COMMISSAIRES CENSUREURS)
Président : Hon. SIR ALEX. LACOSTE, C. R., Ex Juge en Chef de la Cour du Banc du Roi.
Vice-Président : Docteur R. P. LACHAPÈLLE, Administrateur du Crédit Foncier Franco-Canadien.
Hon. N. PERODRAU, N. P. Administrateur Montreal Light Heat & Power Co.

Succursale : EDMUNDSTON, N. B.
LÉVITE A. GAGNON, GÉRANT.

"Overland"

MODELE 83—\$965.00 F.O.B. Toronto
MODELE 75—\$850.00 F.O.B. Toronto



Eclairage électrique. Demarreur électrique. Sirène électrique. "Demountable rimes". Anti dérapants (non-skid) en arrière.

T. E. BOUDREAU, AGENT,

du Comté de Madawaska et une partie du Comté de Restigouche.
EDMUNDSTON, N. B.

Avis a mes Pratiques

Il est d'usage que les ventes de Broker ne se font pas pour des prières puisqu'il faut payer à ces Messieurs une commission se montant à 20 p. c. C'est pourquoi j'ai décidé de faire profiter mes pratiques de cette commission en leur offrant une réduction de 20 p. c. sur toute Marchandise vendue au comptant. A vous mes amis de profiter du sacrifice que j'ai décidé de m'imposer à partir du 12 courant jusqu'au 15 Juin prochain

Venez voir les Marchandises que j'ai en main et vous constaterez que je ne fais pas de Bluff. Je tiens à conserver mes pratiques et de leur donner tous les avantages qu'il est en mon pouvoir de faire sous les circonstances. Rappelez-vous que les Marchandises sont bien difficiles à se procurer, vu la hausse constante qui s'opère depuis cette guerre affreuse qui plonge notre pays dans une bien mauvaise posture.

Vous savez aussi que les Marchands de Gros sont eux-mêmes incapables de se procurer les marchandises désirées venant surtout de l'Angleterre et de la France, par conséquent vous pouvez juger du trouble et du contre-temps que nous avons nous-mêmes. Malgré cela je suis parvenu à compléter mon stock du Printemps qui est important sous tous les rapports dans la qualité, la couleur et le confectionnement qui est sans reproche.

Je vous suis très reconnaissant du patronage que vous m'avez donné dans le passé et j'ose espérer que cette vente à sacrifice vous prouvera ma sincérité

JOS. MOSCOVICZ
Edmundston, N. B.

Très Important

J'informe ma nombreuse clientèle et le public en général que je dois déménager mon atelier de tailleur le

1er MAI

dans la maison de JOS BERUBE, Rue de la Traversée. Porte voisine de la Pharmacie.

UNE VISITE EST SOLLICITÉE
SATISFACTION GARANTIE
A DES PRIX RAISONNABLES

J. F. LEBEL,
Tailleur
Edmundston, N. B.

SIMPLICITE

Un jour, un homme de très haut rang fut surpris à raccommodez et à brosser lui-même ses habits. Comme on s'en étonnait, et avec raison, semble-t-il, cet homme de haut rang fit cette humble réponse : "Je ne vois aucun inconvénient à raccommodez moi-même ce que j'ai gâté moi-même." Cet homme n'était autre que l'admirable saint François de Sales.

COMMENT ON DEVIENT CONSOMPTIF

Lorsque vous avez pris du froid, lorsque les muqueuses de la gorge sont enflammées, l'inflammation s'étend vite aux bronches et provoque la toux. Il importe de conjurer le mal sans délai, tout retard constituant un grave danger. La consommation, en effet, n'est que trop souvent la cause de l'asthme, un rhume qui commence ; les microbes de la consommation, répandus partout, s'emparent du terrain favorable, se multiplient et mènent sournoisement la constitution à plus redoutable. Quelques doses de l'âme Rénal auront raison d'un rhume à son début ; la persévérance dans le traitement triomphera du rhume le plus tenace, l'expérience l'a prouvé fréquemment. Se vend partout 25c la bouteille.